



LA CULTURA Y LA CIUDAD

JUAN CALATRAVA
FRANCISCO GARCÍA PÉREZ
DAVID ARREDONDO GARRIDO
(eds.)

eug

JUAN CALATRAVA
FRANCISCO GARCÍA PÉREZ
DAVID ARREDONDO
(EDS.)

LA CULTURA
Y
LA CIUDAD

Granada, 2016

El presente libro se edita en el marco de la actividad del Proyecto de Investigación HAR2012-31133, *Arquitectura, escenografía y espacio urbano: ciudades históricas y eventos culturales*, habiendo contado para su publicación con aportaciones económicas del mismo



© LOS AUTORES

© UNIVERSIDAD DE GRANADA

Campus Universitario de Cartuja
Colegio Máximo, s.n., 18071, Granada
Telf.: 958 243930-246220
Web: editorial.ugr.es

ISBN: 978-84-338-5939-6

Depósito legal: Gr./836-2016

Edita: Editorial Universidad de Granada

Campus Universitario de Cartuja. Granada

Fotocomposición: María José García Sanchis. Granada

Diseño de cubierta: David Arredondo Garrido

Imprime: Gráficas La Madraza. Albolote. Granada

Printed in Spain

Impreso en España

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley.

INTRODUCCIÓN.	XVII
JUAN CALATRAVA	

LECCIÓN INAUGURAL

RITRATTI DI CITTÀ DAL RINASCIMENTO AL XVIII SECOLO	I
CESARE DE SETA	

SECCIÓN I

LA IMAGEN CODIFICADA.

REPRESENTACIONES DE LO URBANO

EL MITO DEL LEJANO OESTE EN LAS CIUDADES DEL SUNBELT NORTEAMERICANO.	15
CARLOS GARCÍA VÁZQUEZ	
LOGOTYPES AND CITIES REPRESENTATIONS.	23
JEAN-LUC ARNAUD	
RECONSTITUCIÓN URBANA: TRAZA, ESTRUCTURA Y MEMORIA	33
JAVIER ORTEGA VIDAL	
NUEVOS TIEMPOS, NUEVAS HERRAMIENTAS: UN CASO DE HGIS	45
ANTONIO J. GÓMEZ-BLANCO PONTES	
EL PASEO DE LOS TRISTES DE GRANADA COMO REFERENTE DE UNA ESCENOGRAFÍA ORIENTAL A PROPÓSITO DE UN DIBUJO DE WILLIAM GELL	55
MARÍA DEL MAR VÍLLAFRANCA JIMÉNEZ	
LA CIUDAD EN LA NOVELA GRÁFICA AMERICANA. VISIONES DE LA METRÓPOLIS CONTEMPORÁNEA A TRAVÉS DE CINCO AUTORES JUDÍOS: WILL EISNER, HARVEY PEKAR, ART SPIEGELMAN, BEN KATCHOR Y PETER KUPER.	63
RICARDO ANGUIA CANTERO	
EL PARÍS <i>MODERNO</i> DE CHARLES BAUDELAIRE Y WALTER BENJAMIN.	73
ANTONIO PIZZA	
IMÁGENES FUGACES: REPRESENTACIONES LITERARIAS DEL SUBURBIO.	85
MARTA LLORENTE DÍAZ	

La cultura y la ciudad

HABITANDO LA CASA DEL AZAR. LA CULTURA DE SORTEOS DE CASAS COMO UN SUBLIMADOR EN LAS REPRESENTACIONES DE UNA NUEVA TIPOLOGÍA DOMÉSTICA DE LA <i>CLASE MEDIA</i> DE MONTERREY. LA CASA DE ACERO (1960) ALBERTO CANAVATI ESPINOSA	97
IMAGINARIO URBANO, ESPACIOS PÚBLICOS HISTÓRICOS. GLOBALIZACIÓN, NEOLIBERALISMO Y CONFLICTO SOCIAL. EJE ESTRUCTURADOR: PASEO DE LA REFORMA, AV. JUÁREZ, AV. MADERO Y ZÓCALO RAÚL SALAS ESPÍNDOLA, GUILLERMINA ROSAS LÓPEZ, MARCOS RODOLFO BONILLA	105
REPRESENTACIONES DE LO URBANO EN EL SANTIAGO DE CHILE DE 1932. LA CIUDAD, EL URBANISTA, SU PLAN Y SU PLANO: CINCO MIRADAS POSIBLES DESDE EL OJO DEL URBANISTA KARL BRUNNER. PEDRO BANNEN LANATA, CARLOS SILVA PEDRAZA	111
REPRESENTACIONES CARTOGRÁFICAS Y RESTITUCIÓN GRÁFICA DE LA CIUDAD HISTÓRICA DE LIMA. SXVI-XIX. MARITZA CORTÉS	119
CASABLANCA A TRAVÉS DE MICHEL ÉCOCHARD (1946-1953). CARTOGRAFÍA, FOTOGRAFÍA Y CULTURA. ... RICARD GRATACÒS-BATLLE	125
FAENZA E LE SUE RAPPRESENTAZIONI URBANE: DALLA CONTRORIFORMA AL PUNTO DI VISTA ROMANTICO DI ROMOLO LIVERANI DANIELE PASCALE GUIDOTTI MAGNANI	135
MONTERREY A TRAVÉS DE SUS MAPAS: EN BUSCA DE UN CENTRO HISTÓRICO MÁS ALLÁ DE «BARRIO ANTIGUO» JOSÉ MANUEL PRIETO GONZÁLEZ, CYNTHIA LUZ CISNEROS FRANCO	143
MEDIOS DE REPRESENTACIÓN URBANA Y ARQUITECTÓNICA EN EL MUNDO MESOAMERICANO. UN TALLER DE ARQUITECTOS MESOAMERICANOS EN PLAZUELAS, GTO. JOSÉ MIGUEL ROMÁN CÁRDENAS	151
EL PLANO OFICIAL DE URBANIZACIÓN DE SANTIAGO Y LA ORDENANZA LOCAL DE 1939: ORGANIZACIÓN ESPACIAL Y SISTEMAS DE REPRESENTACIÓN EN LA MODERNIZACIÓN DEL CENTRO HISTÓRICO JOSÉ ROSAS VERA, MAGDALENA VÍCUÑA DEL RÍO	161
CUANDO LA SOMBRA DE UN ARSENAL ES ALARGADA. PRIMEROS «RETRATOS» DE LA CIUDAD DEPARTAMENTAL DE FERROL EN LOS SIGLOS XVIII Y XIX (1782-1850) ALFREDO VIGO TRASANCOS	169
LAS LÍNEAS QUE DISEÑARON MANHATTAN DE LOS EXPLORADORES A LOS COMISIONADOS ANA DEL CID MENDOZA	177
SATELLITE MONUMENTS AND PERIPATETIC TOPOGRAPHIES FIRAT ERDIM	187
PLANO Y PLAN: LA TRAMA DE SANTIAGO COMO «CIUDAD MODERNA». EL PLANO OFICIAL DE LA URBANIZACIÓN DE LA COMUNA DE SANTIAGO, DE 1939, IDEADO POR KARL BRUNNER. GERMÁN HIDALGO, WREN STRABUCCHI	195
GRANADA: LECTURA DE LA CIUDAD MODERNA POR MEDIO DE SUS PANORÁMICAS Y VISTAS GENERALES CARLOS JEREZ MIR	201

Índice

«TURKU ON FIRE». IL «GRID PLAN» ALLE RADICI DELLA CITTÀ CONTEMPORANEA.	209
ANNALISA DAMERI, ANNA PICHETTO FRATIN	
CARTOGRAFÍAS TOPOLÓGICAS DE LA DENSIDAD URBANA. UNA PROPUESTA PARA EL DESCUBRIMIENTO RELACIONAL.	217
FRANCISCO JAVIER ABARCA-ÁLVAREZ, FRANCISCO SERGIO CAMPOS-SÁNCHEZ	
DICOTOMÍA DE LA VISIÓN. INCIDENCIAS EN EL ARTE DE LA CARTOGRAFÍA.	225
BLANCA ESPIGARES ROONEY	
CARTOGRAFÍAS DEL PAISAJE METEOROLÓGICO: DIBUJANDO EL AIRE DE LA CIUDAD.	233
TOMÁS GARCÍA PÍRIZ	
INVESTIGACIÓN CARTOGRÁFICA Y CONSTRUCCIÓN DEL TERRITORIO	241
NANCY ROZO MONTAÑA	
LA REPRESENTACIÓN URBANA EN LA ERA DE LAS SMART CITIES	247
PAOLO SUSTERSIC, MÓNICA FERRER	
MÁQUINAS PARA LA PRODUCCIÓN DEL ESPACIO. LOS DIAGRAMAS COMO HERRAMIENTAS DEL PLANEAMIENTO URBANO.	253
PABLO ARRÁEZ MONLLOR	
INVENTIT IHALLADO, ENCONTRADO!	261
IOAR CABODEVILLA ANTOÑANA, UXUA DOMBLÁS IBÁÑEZ	
ENTRE LO REAL Y LO VIRTUAL. LAS HERRAMIENTAS DIGITALES Y SU ACCIÓN EN LA TRANSFORMACIÓN DEL PAISAJE URBANO EN LA PRIMERA DÉCADA DEL SIGLO XXI. A PROPÓSITO DEL URBANISMO «UNITARIO»	267
SERGIO COLOMBO RUIZ	
LEARNING CITY. SOCIALIZACIÓN, APRENDIZAJE Y PERCEPCIÓN DEL PAISAJE URBANO	275
UXUA DOMBLÁS IBÁÑEZ	
BARCELONA CINECITTÀ. THE CITY INVENTED THROUGH SCENOGRAPHY	285
DICLE TASKIN	
LA REPRESENTACIÓN DE LAS CIUDADES IDEALES ITALIANAS DE LOS SIGLOS XV Y XVI	293
DAVID HIDALGO GARCÍA, JULIÁN ARCO DÍAZ	
EL MAR DESDE LA CIUDAD. PARET, LEJOS DE LA CORTE, Y LA IMAGEN DE LAS VISTAS DEL CANTÁBRICO . .	301
MARÍA CASTILLA ALBISU	
DE LA VIDA ENTRE JARDINES A LOS SOLARES YERMOS. EN TORNO A UNA CONSTRUCCIÓN DE LA IMAGEN DE TOLEDO	309
VICTORIA SOTO CABA, ANTONIO PERLA DE LAS PARRAS	
CIUDADES IMAGINADAS / PAISAJES DE PAPEL. PROYECTO Y REPRESENTACIÓN DE LA CIUDAD DE LISBOA	317
CARMEN MORENO ÁLVAREZ	
CITTÀ POSTUME. COSTRUZIONE RETORICA E STRATEGIA ANALITICA NELLE IMMAGINI URBANE DI GABRIELE BASILICO	323
MARCO LECIS	

La cultura y la ciudad

RACCONTARE LA CITTÀ TRA IMMAGINI E PAROLE. RITRATTI URBANI NEI LIBRI FOTOGRAFICI	331
ANNARITA TEODOSIO	
FOTOGRAFÍA Y TURISMO. EL REGISTRO DE LO URBANO A TRAVÉS DE FOTÓGRAFOS DE PROYECCIÓN INTERNACIONAL POR LAS ISLAS BALEARES	339
MARÍA JOSÉ MULET GUTIÉRREZ	
PARIS N'EXISTE PAS.	345
MARISA GARCÍA VERGARA	
VISIÓN PANORÁMICA Y VISIÓN PANÓPTICA: MODOS DE VER LA CIUDAD EN EL SIGLO XIX	353
BEGOÑA IBÁÑEZ MORENO	
LA MÍSTICA DEL MIRADOR: CIUDADES A VISTA DE PÁJARO.	361
CARMEN RODRÍGUEZ PEDRET	
DEENCUENTROS. DOS DIBUJOS PARA UNA PLAZA, DE PUIG I CADAFALCH	369
GUILLEM CARABÍ BESCÓS	
BARCELONA AND DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN TO THE EYES OF A BAUHAUSLER: URBAN LIFE IN THE PHOTO COLLAGES OF JOSEF ALBERS	377
LAURA MARTÍNEZ DE GUEREÑU	
I MEZZI DI TRASPORTO E LA CITTÀ, TRA PERCEZIONE E RAPPRESENTAZIONE	385
SIMONA TALENTI	
VISIÓN DE LA CIUDAD DE VENECIA EN LOS ESTUDIOS DE EGLE RENATA TRINCANATO (1910-1998)	393
ALESSANDRA VIGNOTTO	
VISIONES LITERARIAS Y PERCEPCIÓN DEL PAISAJE URBANO. EL RECONOCIMIENTO DE VALORES PATRIMONIALES EN LAS VIEJAS CIUDADES ESPAÑOLAS EN LOS AÑOS DEL CAMBIO DE SIGLO.	399
JESÚS ÁNGEL SÁNCHEZ GARCÍA	
<i>PALINODIA</i> ÍNTIMA DE UNA CIUDAD <i>INDECIBLE</i>	405
AARÓN J. CABALLERO QUIROZ	
CIUDADES VISIBLES	411
IÑIGO DE VIAR	
ESPACIOS DE LA RESISTENCIA: PARÍS EN RAINER MARIA RILKE	419
CAROLINA B. GARCÍA ESTÉVEZ	
CIUDAD DE LETRAS, EDIFICIOS DE PAPEL. UNA IMAGEN LITERARIA SOBRE LA CIUDAD DE ONTINYENT	427
DANIEL IBÁÑEZ CAMPOS	
«FEBBRE MODERNA». STRATEGIE DI VISIONE DELLA CITTÀ IMPRESSIONISTA	433
FRANCESCA CASTELLANI	
ROMA, RECONOCER LA PERIFERIA A TRAVÉS DEL CINE	439
MONTSERRAT SOLANO ROJO	
EL PAISAJE EN LA CIUDAD. EL PARQUE DEL ILM EN WEIMAR VISTO POR GOETHE	449
JUAN CALDUCH CERVERA, ALBERTO RUBIO GARRIDO	
LAS <i>CIUDADES INVISIBLES</i> COMO HERRAMIENTA DE ANÁLISIS URBANO	457
HELIA DE SAN NICOLÁS JUÁREZ	

Índice

REPRESENTACIÓN HISTÓRICA, LITERARIA Y CARTOGRÁFICA EN EL PAISAJE URBANO DE TETUÁN ENTRE 1860 Y 1956	465
JAIME VERGARA-MUÑOZ, MIGUEL MARTÍNEZ-MONEDERO	
CONSTRUCCIÓN Y CONSERVACIÓN DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD INDUSTRIAL: IVREA Y TORVISCOSA (ITALIA)	473
ÁNGELES LAYUNO ROSAS	
LA CONTRIBUCIÓN ESPAÑOLA AL URBANISMO DE LA CIUDAD DE MILÁN	481
MARÍA TERESA GARCÍA GALLARDO	
CULTURAL LANDSCAPES AND URBAN PROJECT. ISTANBUL'S ANCIENT WALLS CASE	489
PASQUALE MIANO	
RENOVATIO URBS STOCKHOLM. CONFERRING A PROPER CHARACTER ON A CITY ON THE ARCHIPELAGO . .	497
CHIARA MONTERUMISI	

SECCIÓN II

LA IMAGEN INTEGRADORA.

PATRIMONIO Y PAISAJE CULTURAL URBANO

LOS REALES SITIOS: PATRIMONIO Y PAISAJE URBANO.	507
PILAR CHÍAS NAVARRO	
THE MAUROR LEDGE OF GRANADA. A VISUAL ANALYSIS.	519
JOAQUÍN CASADO DE AMEZÚA VÁZQUEZ	
EL ORDEN RESTABLECIDO, LA DESCRIPCIÓN DE LOS PUEBLOS RECONSTRUIDOS TRAS EL TERREMOTO DE ANDALUCÍA DE 1884	523
ANTONIO BURGOS NÚÑEZ	
LA CONSTRUCCIÓN DE LA MEMORIA DEL PAISAJE.	531
BERNARDINO LÍNDEZ VÍLCHEZ	
ARQUITECTURA ETNOGRÁFICA EN EL ENTORNO DE RÍO BLANCO DE COGOLLOS VEGA, GRANADA . . .	539
SALVADOR UBAGO PALMA	
AGRICULTURA FRENTE A LA BANALIZACIÓN DEL PAISAJE HISTÓRICO URBANO. ESTUDIO DE CASOS EN MADRID, BARCELONA Y SEVILLA.	547
DAVID ARREDONDO GARRIDO	
LOS ESPACIOS DE LA MEMORIA (Y DEL OLVIDO) EN LA CIUDAD Y SUS DISCURSOS NARRATIVOS: CREACIÓN, TRANSFORMACIÓN, REVITALIZACIÓN, TEMATIZACIÓN	561
IGNACIO GONZÁLEZ-VARAS IBÁÑEZ	
APUNTES SOBRE CIUDADES POSTBURBUJA: LOS COMUNES URBANOS EN BARCELONA	569
CARLOS CÁMARA MENOYO	
CIUDADES DE LA MEMORIA. CINCO DEPÓSITOS DE BARCELONA	579
ANA ISABEL SANTOLARIA CASTELLANOS	
A TRAVÉS DEL CALEIDOSCOPIO. EL PAISAJE URBANO EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA	587
FRANCISCO FERNANDO BELTRÁN VALCÁRCEL	

La cultura y la ciudad

LA CONSERVACIÓN DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD HISTÓRICA. EL ESTUDIO DEL COLOR EN LA CARRERA DEL DARRO	595
CARMEN MARÍA ARMENTA GARCÍA	
PAISAJES VELADOS: EL DARRO BAJO LA GRANADA ACTUAL	603
FRANCISCA ASENSIO TERUEL, FRANCISCO JOSÉ IBÁÑEZ MORENO, ANTONIO GARCÍA BUENO	
UNA IMAGEN ANÓNIMA, UNA ESCENA URBANA, UN TROZO DE HISTORIA. ESTRATEGIAS FLUVIALES EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA	611
JOSEMARÍA MANZANO JURADO, SANTIAGO PORRAS ÁLVAREZ	
GRANADA: CIUDAD SIMBÓLICA ENTRE LOS SIGLOS XVII Y XVIII	619
NURIA MARTÍNEZ JIMÉNEZ	
LA INFLUENCIA DE LA PIEDRA DE SIERRA ELVIRA EN LA CONFIGURACIÓN URBANA DEL CASCO HISTORICO DE GRANADA	625
IGNACIO VALVERDE ESPINOSA, IGNACIO VALVERDE-PALACIOS, RAQUEL FUENTES GARCÍA	
EL SACROMONTE: PATRIMONIO E IMAGEN DE UNA CULTURA	633
ANTONIO GARCÍA BUENO, KARINA MEDINA GRANADOS	
LA IMAGEN DE LA ALCAZABA DE LA ALHAMBRA.	641
ADELAIDA MARTÍN MARTÍN	
LA GRAN VÍA DE COLÓN DE GRANADA: UN PAISAJE DISTORSIONADO	651
ROSER MARTÍNEZ-RAMOS E IRUELA	
EL CONFINAMIENTO DEL PAISAJE DE LA ALHAMBRA EN SU PERÍMETRO AMURALLADO.	659
ALEJANDRO MUÑOZ MIRANDA	
TRAS LA IMAGEN DEL CARMEN BLANCO	667
ESTEBAN JOSÉ RIVAS LÓPEZ	
LA ALCAICERÍA DE GRANADA. REALIDAD Y FICCIÓN.	673
JUAN ANTONIO SÁNCHEZ MUÑOZ	
LA UNIVERSIDAD DE GRANADA EN EL PRIMER TERCIO DEL SIGLO XX: CULTURA, PATRIMONIO E IMAGEN DE CIUDAD.	681
MARÍA DEL CARMEN VÍLCHEZ LARA	
EL AGUA OCULTA. CORRIENTES SUBTERRÁNEAS Y SACRALIZACIÓN TERRITORIAL EN LA GRANADA DEL SIGLO XVII	689
FRANCISCO ANTONIO GARCÍA PÉREZ	
INVENTARIO DE UNA CIUDAD IMAGINARIA	701
JUAN DOMINGO SANTOS	
NUEVA YORK-REIKIAVIK. ORIGEN Y EVOLUCIÓN DE DOS MODELOS URBANOS	709
JOSÉ MIGUEL GÓMEZ ACOSTA	
CONTRAPOSICIONES EN LA FOTOGRAFÍA DEL PAISAJE URBANO: EL VALOR ESTÉTICO FRENTE AL VALOR DOCUMENTO.	717
JUAN FRANCISCO MARTÍNEZ BENAVIDES	
JULIO CANO LASSO: LA CIUDAD HISTÓRICA COMO OBRA DE ARTE TOTAL	723
JOSÉ RAMÓN GONZÁLEZ GONZÁLEZ, MIGUEL CENTELLAS SOLER	

Índice

EL ESPACIO INTERMEDIO COMO CONSTRUCTOR DE LA IMAGEN DE LA CIUDAD.	731
RAQUEL MARTÍNEZ GUTIÉRREZ, JOSÉ MARÍA ECHARTE RAMOS	
CITY OVERLAYS. ON THE <i>MERCAT DE SANTA CATERINA</i> BY EMBT	739
SEBASTIAN HARRIS	
LA BARCELONA DEL GRUPO 2C. L'IMMAGINE DI UN LAVORO COLLETTIVO.	747
FABIO LICITRA	
LOS JARDINES DE J.C.N. FORESTIER EN BARCELONA: UNA APROXIMACIÓN CRÍTICA SOBRE EL IMPACTO DE SUS REALIZACIONES EN LA IMAGEN DE LA CIUDAD.	755
MONTSERRAT LLUPART BIOSCA	
BARRIO CHINO. LA CONSTRUCCIÓN DE LA IMAGEN DE LOS BAJOS FONDOS DE BARCELONA	761
CELIA MARÍN VEGA	
NUEVA YORK 1960: EL PAISAJE SOCIAL. CHICAGO 1950: ARQUITECTURA MODERNA PARA UNA SOCIEDAD AVANZADA.	767
RAFAEL DE LACOUR	
PAISAJE URBANO Y CONFLICTO: ESTUDIOS DE IMPACTO VISUAL EN ÁREAS HISTÓRICAS PROTEGIDAS ALEMANAS (COLONIA, DRESDE) Y EUROPEAS (ESTAMBUL, VIENA)	775
DANIEL DOMENECH MUÑOZ	
PAISAJE HISTÓRICO URBANO Y ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA: EXPERIENCIAS EUROPEAS Y COMPARATISMO.	781
ADELE FIADINO	
CONTRIBUCIÓN DE LA VEGA COMO PAISAJE CULTURAL AL PATRIMONIO DE GRANADA LA PROBLEMÁTICA ACTUAL DE SUS RELACIONES	787
EDUARDO ZURITA Povedano	
ANÁLISIS DE UNIDADES DE PAISAJE CULTURAL URBANO RESULTADO DE LA LEY DEL GRAN BERLÍN DE 1920	795
FRANCISCO JOSÉ FERNÁNDEZ TORRES, MARÍA LUISA MÁRQUEZ GARCÍA	
PASADO, PRESENTE Y FUTURO DEL LITORAL MARROQUÍ. DAR RIFFIEN	805
ALBA GARCÍA CARRIÓN	
LAS HUELLAS Y PAVIMENTOS DE LA ACRÓPOLIS.	813
JOSÉ FRANCISCO GARCÍA-SÁNCHEZ	
PAESAGGI INUMANI: I SILOS GRANARI COME MONUMENTI.	821
ANTONIO ALBERTO CLEMENTE	
ESPACIOS DE REACCIÓN. LA RUINA INDUSTRIAL EN EL PAISAJE URBANO.	827
YESICA PINO ESPINOSA	
LANDSCAPE AND CULTURAL HERITAGE: TECHNIQUES AND STRATEGIES FOR THE AREA DEVELOPMENT. . .	835
MARIA ANTONIA GIANNINO, FERDINANDO ORABONA	
MANINI Y SINTRA: APORTACIONES AL ÁMBITO DEL PAISAJE	841
IVÁN MOURE PAZOS	

SECCIÓN III

LA CULTURA Y LA CIUDAD / LA CULTURA EN LA CIUDAD

CIUDAD HISTÓRICA Y EVENTOS CULTURALES EN LA ERA DE LA GLOBALIZACIÓN	851
JUAN CALATRAVA	
CIUDAD Y TRIBU: ESPACIOS DIFERENCIADOS E INTEGRADOS DE LA CULTURA POLÍTICA. REFLEXIONES ANTROPO-URBANÍSTICAS SOBRE FONDO MAGREBÍ	863
JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ ALCANTUD	
MUSEO E/O MUSEALIZZAZIONE DELLA CITTÀ	875
DONATELLA CALABI	
VENEZIA E IL RAPPORTO CITTÀ-FESTIVAL	881
GUIDO ZUCCONI	
EL OCASO DE LA PLAZA DE BIBARRAMBLA COMO TEATRO	887
JUAN MANUEL BARRIOS ROZÚA	
ALGUNAS LECCIONES DE LUGARES CON ACONTECIMIENTOS ASOCIADOS.	897
JOAQUIN SABATÉ BEL	
LA RICONVERSIONE DELLE CASERME ABBANDONATE IN NUOVI SPAZI PER LA CITTÀ	909
PAOLO MELLANO	
LA FACHADA MONUMENTAL, TELÓN DE FONDO Y OBJETO ESCENOGRÁFICO	917
MILAGROS PALMA CRESPO	
AGUA Y ESCENOGRAFÍA URBANA. REALIDAD E ILUSIÓN EN LAS EXPOSICIONES UNIVERSALES	929
FRANCISCO DEL CORRAL DEL CAMPO, CARMEN BARRÓS VELÁZQUEZ	
EL ESPACIO PÚBLICO COMO CONTENEDOR DE EMOCIONES.	941
JUAN CARLOS REINA FERNÁNDEZ	
UNA INTERPRETACIÓN DE LA CIUDAD DESDE LA PERSPECTIVA DE LA CULTURA INMATERIAL DE LAS FIESTAS POPULARES	949
LUIS IGNACIO FERNÁNDEZ-ARAGÓN SÁNCHEZ	
CULTURAL EVENTS, URBAN MODIFICATIONS. VENICE (ITALY) AND THE MODERNITY	957
FABRIZIO PAONE	
LA CITTÀ DEL TEATRO DE GIORGIO STREHLER	965
JUAN IGNACIO PRIETO LÓPEZ, ANTONI RAMÓN GRAELLS	
INNOVANDO LA TRADICIÓN: LOS JARDINES Y TEATRO AL AIRE LIBRE DEL GENERALIFE. UN DISEÑO DE FRANCISCO PRIETO-MORENO PARA EL FESTIVAL DE MÚSICA Y DANZA DE GRANADA.	973
AROA ROMERO GALLARDO	
UNA FIESTA MÓVIL. LA IMAGEN DE SEVILLA EN LA OBRA DE ALDO ROSSI	981
VÍCTORIANO SAINZ GUTIÉRREZ	
EL GRAN ACONTECIMIENTO CULTURAL DEL VACÍO Y LA MEMORIA EN EL ESPACIO COLECTIVO DE LA CIUDAD	989
MARA SÁNCHEZ LLORENS, MIGUEL GUITART VÍLCHES	

Índice

HACER CIUDAD. ALDO ROSSI Y SU PROPUESTA PARA EL TEATRO DEL MUNDO	997
Laura Sordo Ibáñez	
SANTIAGO DE COMPOSTELA, HISTORIA Y PROGRESO. EL XACOBEO COMO INSTRUMENTO DE TRANSFORMACIÓN URBANA	1005
Ricardo Hernández Soriano	
<i>GIRONA TEMPS DE FLORS: CULTURA E TURISMO</i>	1013
Nadia Fava	
ARQUITECTURA E IDENTIDAD CULTURAL. EXPERIMENTACIONES CONTEMPORÁNEAS EN LA CIUDAD DE GRAZ	1021
Emilio Cachorro Fernández	
EXPERIENCIAS DE UNA CAPITALIDAD CULTURAL QUE NO FUE EL CASO MÁLAGA 2016.	1033
Ignacio Jáuregui Real – Daniel Rincón de la Vega	
ROMA, CA. 1650. EL CIRCO BARROCO DE LA PIAZZA NAVONA.	1039
Julio Garnica	
PATRIMONIO Y PAISAJE TEATRAL URBANO. LA PLAZA DE LAS PASIEGAS EN GRANADA	1047
Carmen Barrós Velázquez. Francisco del Corral del Campo	
LA VILLE RADIEUSE: UNA CIUDAD, UN PROYECTO, UN LIBRO DE LE CORBUSIER. UN JUEGO.	1055
Jorge Torres Cueco, Clara E. Mejía Vallejo	
LA BERLINO DI OSWALD MATHIAS UNGERS	1063
Annalisa Trentin	
PANORAMI DIFFERENTI PER LE CITTÀ MONDIALI	1071
Ugo Rossi	
METODO PARA VISIBILIZAR LA CULTURA DE LA CIUDAD: MONUMENTALIZAR INFRAESTRUCTURAS	1077
María Jesús Sacristán de Miguel	
ANTIGUOS ESPACIOS CONVENTUALES, NUEVOS ESCENARIOS CULTURALES. APROXIMACIÓN A SU RECUPERACIÓN PATRIMONIAL	1085
Thaïs Rodés Sarrablo	
EFICIENCIA ENERGÉTICA Y CULTURA URBANA: LA CIUDAD COMO SISTEMA COMPLEJO	1091
Rafael García Quesada	
STORIA DI UNA RIQUALIFICAZIONE URBANISTICA AD ALGHERO. LO QUARTER: DE PERIFERIA A CENTRO CULTURALE	1097
Angela Simula	

EL PLANO OFICIAL DE URBANIZACIÓN DE SANTIAGO Y LA ORDENANZA LOCAL DE 1939: ORGANIZACIÓN ESPACIAL Y SISTEMAS DE REPRESENTACIÓN EN LA MODERNIZACIÓN DEL CENTRO HISTÓRICO *

JOSÉ ROSAS VERA
MAGDALENA VICUÑA DEL RÍO

1. INTRODUCCIÓN

En la historia de las ciudades, es sabido que las transformaciones más cruciales explican la transición de un orden a otro, pero no siempre se asume que estos cambios han sido moldeados durante un largo proceso y período de tiempo.

Es en este contexto que los Planos Urbanos como práctica regular para la gestión y ordenamiento de la ciudad pueden servir para comprender estos puntos de inflexión, pues ofrecen una representación gráfica de su configuración en un determinado momento.

Es en el período de transición de las ciudades del siglo XIX y comienzos del XX cuando este esfuerzo de representación fue imprescindible para gestionar las transformaciones en curso.

En efecto, el Estado asumió la ciudad como objeto de estudio, y tuvo un significativo papel en la elaboración de planos con propósito de reforma urbana en rectificación de vías, gestión de infraestructuras y redes de servicio, domiciliación de población, alineación de propiedades e impuestos.

De muchas consecuencias de estos levantamientos y catastros, como elementos de conocimiento y acción pública de la ciudad, destaca el proceso seguido con los planos urbanos en los proyectos de transformación, cambio del entorno construido y resolución de formas de expansión.

Bajo esta mirada, nos proponemos explorar en el caso de Santiago de Chile acerca del proceso que permite la construcción cultural de un nuevo orden urbano para la ciudad, iniciando la modernización del centro histórico fundacional.

* Investigación Fondecyt núm. 1141084 “Santiago 1939. La idea de ciudad moderna de Karl Brunner y el Plano Oficial de Urbanización de Santiago en sus 50 años de vigencia”, Rosas, Strabucchi, Hidalgo y Bannen. Se agradece el apoyo de CEDEUS, Centro de Desarrollo Urbano Sustentable, Programa CONICYT/FONDAP 15110020.

2. PREPARANDO LA REORGANIZACIÓN DE LA CIUDAD

En América Latina, las primeras décadas están marcadas por la visita de urbanistas europeos, que utilizan los planos urbanos como medios de representación de ideas y propuestas de urbanismo moderno¹. Ello suscita un importante debate con los profesionales locales y propulsa la necesidad de articular a escala estatal y municipal, las disposiciones urbanísticas de nuevo trazado y edificación para la ciudad histórica, y las condiciones de crecimiento urbano; que se complementan con una nueva legislación para el control público de calles, edificaciones y usos de suelo.

En el caso de Chile corresponde a un momento con circunstancias políticas, sociales y económicas favorables para el establecimiento de nuevos criterios de ordenamiento de la ciudad. Alberto Mackenna, Intendente de Santiago entre 1920 y 1927, reformula el Comité de Transformación de Santiago formado en 1909, ahora como Comité Central de Urbanismo, con el propósito de impulsar el debate sobre las dimensiones que debía contener un Plan de Transformación, gestionando la presencia de diversos profesionales extranjeros, como Lambert, Prager y Brunner², entre otros.

En efecto, Karl H. Brunner, contratado en 1929 como Consejero Técnico Urbanista de la Sección Urbanismo del Departamento de Arquitectura de la Dirección General de Obras Públicas, junto con enseñar en la Universidad de Chile³ se integra con los profesionales que conformaban la comisión encargada del estudio y propuesta de un Plano Oficial de Urbanización, impulsando de manera definitiva la elaboración de un instrumento de planeamiento urbano.

Santiago, a la llegada de Brunner, era una organización urbana sujeta a grandes cambios como resultado de múltiples dinámicas y factores, sin los correspondientes instrumentos de planificación y control que tal complejidad exigía. Sin embargo, gracias a las capacidades construidas previamente en materia de disposiciones legales, proyectos y obras de reforma urbana, fue posible que Brunner, según Gurovich, llegara «a un ambiente que estaba maduro para recibir su mensaje.»⁴

1. Ver: M. Isabel Pavez, «Temprana Modernidad del urbanismo en Santiago de Chile: interacciones entre Jacques Lambert, Karl Brunner, Luis Muñoz y Roberto Humeres, más allá de Le Corbusier», en Jaime García et al., *Karl Brunner. Desde el bicentenario*, Santiago, Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile, 2009-2010, pp. 12-25. Y Andreas Hofer, *Karl Brunner y el urbanismo europeo en América Latina*, Bogotá, El Áncora Editores, Corporación La Candelaria, 2003.

2. Alberto Gurovich, «Evocando a Don Alberto Mackenna Subercaseaux. En el Cincuentenario de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile», *Revista De Arquitectura*, 4, 1993, pp. 32-33.

3. Karl H. Brunner, *Conceptos Urbanísticos de Santiago. Conferencia Inaugural del Seminario de Urbanismo*, Santiago, Universidad de Chile, Mayo 1930.

4. Alberto Gurovich, «La venida de Karl Brunner en gloria y majestad. La influencia de sus lecciones en la profesionalización del urbanismo en Chile», *Revista De Arquitectura*, 8 Especial Karl Brunner, 1996, pp. 8-13. Los hechos que dan forma a tal ambiente son: Primer Plano de Transformación de Santiago realizado en 1875 por B. Vicuña Mackenna y el ingeniero Ansart; Ley de la Comuna Autónoma de 1891, creación de la Dirección de Obras Públicas del Ministerio de Obras Públicas en 1888, una serie de decretos, reglamentos y ordenanzas que impulsan el planeamiento continuo y general; levantamiento del Plano de calles de Santiago por el ingeniero Bertrand en 1890, estudios y construcción del sistema de alcantarillado y agua potable derivado de la ley 342 de 1892 que obliga ese servicio urbano; y Ley 4.563 de 1929 que exige un Plano Oficial de Urbanización por municipio, y primera Ordenanza General de Construcciones y Urbanización de 1931.

Un panorama que tiene como referencia el texto «Santiago de Chile. Su estado actual y futura formación» que el propio Brunner publica en 1932, como documento de divulgación de los problemas urbanísticos de la ciudad de Santiago⁵. Sus contenidos iluminarán los reglamentos y procedimientos de ordenación urbana, en un momento en que Santiago registraba no solo una expansión territorial significativa en relación al crecimiento de la población, sino también una importante demanda social por reformas tanto en el sector central, como en barrios residenciales, transporte urbano, redes de servicio, equipamientos y parques, entre otros programas.

La conceptualización de estos tópicos permiten que Brunner elaborara hacia 1934, un anteproyecto del Plano Oficial de Urbanización para la Comuna central de Santiago, escala 1:5.000 (Fig. 1), consignados en la propuesta de planificación intercomunal denominada «Gran Santiago Estudio Regulador» realizada por Muñoz Maluschka hacia 1936. Estos se formalizarían después con el Plano Oficial de Urbanización y Ordenanza Local aprobado en 1939 gracias a la gestión de Roberto Humeres.

De este modo, en el ámbito de una naciente cultura urbanística en el país, la divulgación que hace Brunner de los problemas de la ciudad de Santiago en formato de libro, posibilitan mirar a la ciudad como totalidad atendiendo a la relación entre el centro y las periferias y definen proyectos con criterios de uso y forma en un escenario futuro de gran ciudad, en un nivel de transformación nunca antes registrado.

Lo que interesa destacar aquí es que el nuevo instrumental de control urbanístico y sus respectivos textos legislativos, no sólo representan una manera completamente distinta de entender la ciudad, sino que detonan una reorganización completa de la estructura urbana, en relación a las reglas con las que fue construida.

3. HORIZONTES DE PROYECTO DE CIUDAD MODERNA QUE DERIVAN DEL TEXTO DE 1932

El principio general postulado por Brunner, para atender problemas urbanos y tratar la formación futura de la ciudad, es su fuerte convicción por reglamentaciones y obras de naturaleza reformista, que mejoran las condiciones existentes y que derivan de un urbanismo pragmático, más que de la aplicación de un modelo urbano radical como el sostenido por los CIAM y el urbanismo funcionalista del Movimiento Moderno.

Coincidente con ello es el reconocimiento positivo que hace de Santiago: una organización urbana que cuenta con una edificación significativa, una red de amplias avenidas, con un trazado continuo de árboles y la existencia de áreas verdes y suelos en la periferia de la ciudad como reserva de desarrollo⁶.

No debe sorprender, pues, que Brunner, antes de elaborar un Plano de Urbanización, prepare a las autoridades políticas, reparticiones públicas y profesionales con una visión sistémica de la ciudad, sintetizada en un documento con ideas, imágenes y expectativas de futuro ordenamiento territorial y modernización de la ciudad histórica.

Podríamos afirmar que estos estudios incursivos divulgados por Brunner en 1932 como recomendaciones para el futuro urbano de Santiago, constituye un punto de inflexión en la

5. Karl H. Brunner, *Santiago de Chile. Su estado actual y futura formación*, Santiago de Chile, Imprenta La Tracción, 1932.

6. *Ibíd.*, pp. 7-23.

historia urbana, ya que un nuevo orden espacial queda esbozado en la reforma del centro, comprensión anticipada de metrópoli y estructura territorial de la Gran Ciudad de Santiago, recogida posteriormente en diversos instrumentos oficiales de planificación.

Su preocupación por orientar soluciones concretas, se apoyó en un sistema de representaciones que definen formas de la ciudad complementadas con regulaciones según sectores, basadas en previsiones para su desarrollo futuro. En cuanto al proyecto urbanístico de extensión de la ciudad futura, propone una nueva movilidad a escala metropolitana y un crecimiento suburbano equilibrado; junto con la apreciación del centro histórico como el lugar jerárquico y sede de equipamientos terciarios con fuerte primacía dentro de la estructura urbana general.

En efecto, una especial atención le merece el sector central, y las limitaciones que observa en el trazado cuadrangular de manzanas y calles, cuyo ancho no está en relación con los tamaños y proporción de los bloques de edificación modernos. La obsolescencia y deterioro que registra la manzana cuadrada es para Brunner motivo de proyectos de saneamiento y cambios en el sistema de parcelación de la unidad, nuevas reglamentaciones para las edificaciones y trazado de calles.

Sin embargo, reconoce la oportunidad que tiene este sector urbanizado para una recomposición tipológica, valorando además los edificios notables y que una parte de la arquitectura urbana de este sector constituye patrimonio de la ciudad.

Es por ello que la delimitación de sectores que propone en el estudio sobre el plano regulador de la parte central, particularmente aquella referida a lo que Brunner define como la «City»⁷, está basada en las diferencias de carácter que observa en el orden de los tejidos urbanos y que, por ser el territorio político de Santiago, quedarán contenidas en el anteproyecto que Brunner propone para la Comuna de Santiago en 1934⁸.

Pero el aporte singular de Brunner es haber entendido que la comuna de Santiago está fuertemente vinculada a los sectores urbanizados de los territorios circundantes, y que éstos «están determinados en su desarrollo por las necesidades del núcleo central de la ciudad»⁹.

Por tanto, en la propuesta general de transformación de la ciudad como una estructura metropolitana, considerando un crecimiento urbano derivado del aumento de población que ocupa el territorio en forma radioconcéntrica, se propone la mejora de la calidad urbana para el núcleo central a partir de un cambio dimensional en las edificaciones, junto con tres operaciones de modernización del manzanero de trazado cuadrangular: descomposición del suelo mediante nuevas calles al interior de las unidades de relleno, ensanche y trazado de calles y avenidas principales y esponjamiento de la manzana con nuevos jardines y espacios de estacionamientos de vehículos.

7. *Ibíd.*, pp. 16-17. La denominación «City» alude al distrito financiero y comercial de Londres, que según Brunner era una tendencia perceptible en el área fundacional, sector comprendido entre las calles Teatinos y San Antonio, desde la Alameda hasta el Mapocho.

8. Este sector a la llegada de Brunner registra una población de 542.432 habitantes y constituye lo que era la ciudad hacia 1910, que se escinde de otros sectores periféricos con la Ley de Comunas Autónomas (1891). Ver: Rodrigo Hidalgo, *La vivienda social en Chile y la construcción del espacio urbano en el Santiago del siglo XX*, Santiago, Instituto de Geografía PUC de Chile y Centro de Investigaciones Diego Barros Arana, 2005.

9. Karl H. Brunner (1932), *op. cit.*, p. 85.

Al mismo tiempo que introduce tipos de edificación con alturas diversas y regula la proporción entre la superficie del terreno y la edificada, según sea el sector, propone una construcción en gradiente desde el núcleo central hacia las periferias, lo que consigna en el plano de las zonas de ensanche y regulación del crecimiento urbano, que incorpora los barrios suburbanos colindantes y periféricos al centro histórico y área central (Fig. 2).

Pero no será sino hasta el año 1939, en que se aprueban el Plano Oficial de Urbanización y la Ordenanza Local de Edificación como dos entidades separadas en términos legales, cuando se puede plantear la idea de que por primera vez en la historia del urbanismo de Santiago de Chile se da una correlación entre la normativa urbana y el proyecto de transformación de la ciudad representado en un Plano.

4. ARTICULACIÓN DEL PLANO Y LA ORDENANZA PARA LA MATERIALIZACIÓN DE UNA IDEA DE CIUDAD

La necesidad de resguardar el aspecto de conjunto y armonía arquitectónica impulsada por Brunner, se materializará en el Plano Oficial de Urbanización y la Ordenanza Local de Santiago (1939), mecanismos a través de los cuales cristaliza el proyecto de transformación del Santiago moderno. Tras el terremoto de Talca (1928), la Dirección General de Obras Públicas introduce la obligatoriedad de un Plano Oficial para todas las comunas con más de 8.000 habitantes. En la primera Ley y Ordenanza General de Construcciones y Urbanización del país (1931) decantan las corrientes disciplinares tanto del urbanismo academicista como del urbanismo científico de fines del Siglo XIX e inicios del Siglo XX. En este sentido, Plano y Ordenanza Local, cuyas disposiciones derivan de la Ley y Ordenanza General, tendrán incidencia en el consenso entre arquitectura y urbanismo y en la convergencia de las ideas sobre el urbanismo como arte y el urbanismo como ciencia.

Plano y Ordenanza Local dieron cuenta de un estadio en la disciplina del urbanismo local que se encontraba ligado a la escala del diseño urbano, marcando el horizonte figurativo que normará el desarrollo de la ciudad hasta entrada la década de 1980. Faltaba todavía un trecho por recorrer antes de transitar hacia la planificación racionalista que caracterizó los planes de la década de 1950.

Si el Plano determinaba el nuevo trazado de la urbanización de Santiago, a partir de la calle como elemento articulador de la ciudad, la Ordenanza constituirá el marco de referencia para la transformación de la ciudad en su tercera dimensión: la altura. También correspondía a dicha ordenanza regular el aprovechamiento máximo del terreno con fines de edificación, la disposición interior y las superficies edificables y sus alturas correspondientes, las dimensiones mínimas de las parcelas en las nuevas urbanizaciones y subdivisiones de predios, los tipos de edificación, ya sea aislada o continua, las servidumbres estéticas y de antejardines y la ubicación y características de las zonas de destino, según cinco zonas con diferente carácter y vocaciones urbanas (Fig. 3).

Dicho instrumento no sólo regulaba la intensidad de la edificación, sino que también establecía detalladas consideraciones de tipo estético y de composición arquitectónica, tales como la materialidad, color y volumetría de las edificaciones. En efecto, la Ordenanza será uno de los elementos más relevantes en la mutación morfológica del centro de Santiago, que

junto con las nuevas tecnologías constructivas, darán paso a la maximización de las plusvalías y rentabilidad de las operaciones urbanas¹⁰.

A su vez, la Ordenanza establecía unos Sectores Especiales, los cuales correspondían a áreas aledañas a edificios históricos o a zonas de relevancia arquitectónica y por tanto requerían de un mayor detalle en la regulación de las nuevas edificaciones.

En este contexto, es posible afirmar que el período de tiempo que media entre los horizontes de proyecto de ciudad moderna de Brunner y el Plano Oficial de Urbanización de la Comuna de Santiago de 1939, se evidencia no tan solo un proyecto más moderado¹¹, sino también la vinculación de la dimensión regulatoria con la dimensión urbanística, como consecuencia de incorporar normas derivadas de los instrumentos de planeamiento urbanístico recientemente aprobados por ley.

En propuestas de este tipo quedan planteadas formulaciones urbanísticas elaboradas desde un academicismo más o menos heterodoxo, con un alto aprecio por los criterios compositivos y nueva monumentalidad de la edificación céntrica, no obstante la imperiosa necesidad de introducir una práctica planificadora centrada en la zonificación de sus sectores y unos nuevos presupuestos técnicos que la ciudad moderna exigía¹².

La creación de nuevas calles, galerías y pasajes que se concretan con posterioridad al Plan, lo hacen justamente a través de la normativa propuesta en la Ordenanza, la cual otorgaba mayores alturas y porcentajes de ocupación de suelo en las zonas más centrales, al tiempo que permitían una subdivisión predial de menor tamaño en la manzana. En un período en que la ciudad registraba una espacialidad expandida, y el propio Plan Brunner propiciaba desarrollos de nuevos barrios en la periferia, debían darse unas disposiciones para incentivar y estimular construcciones con alta densidad urbana y mayor altura en las zonas centrales.

5. CONCLUSIONES

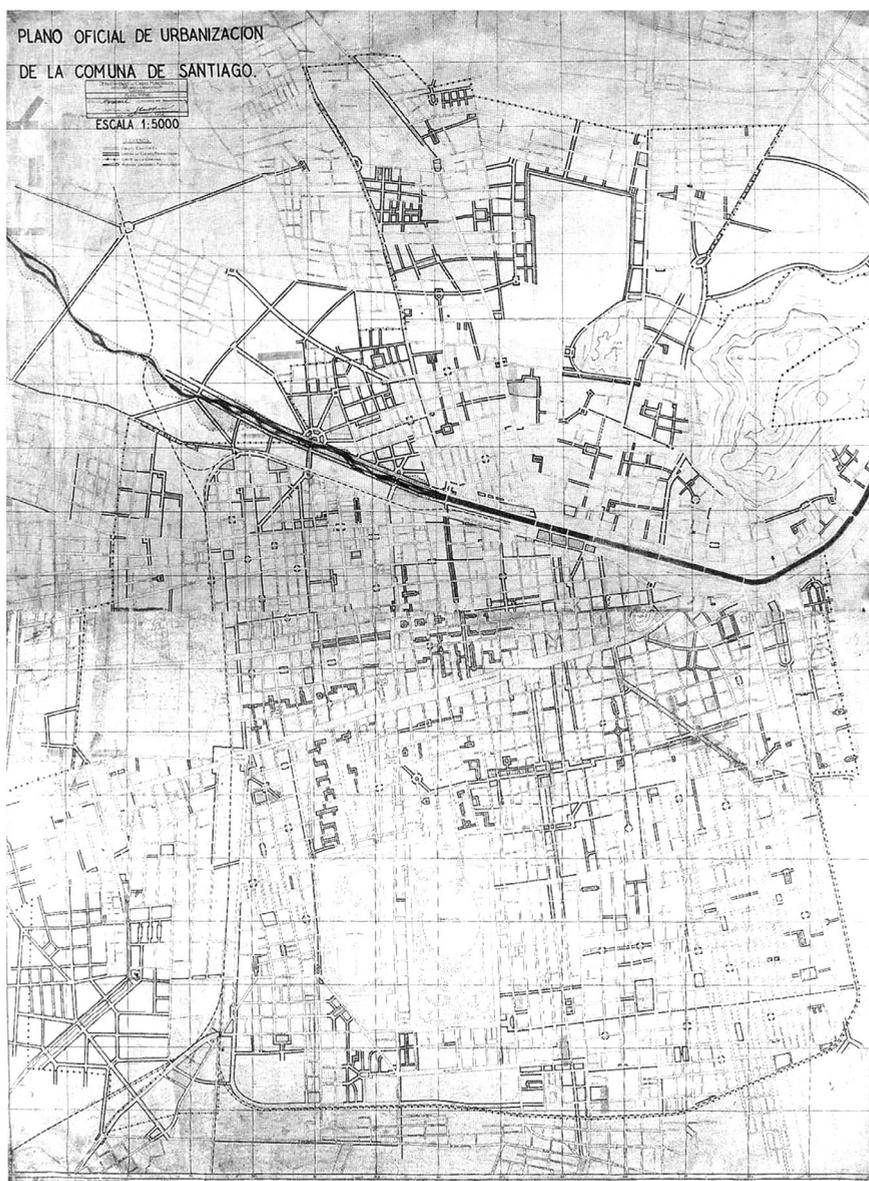
Mientras el Plano Oficial daba las pautas compositivas del espacio público y la macro forma urbana, la Ordenanza Local de Edificación establecía las reglas del juego para las futuras transformaciones acaecidas en el suelo de propiedad privada. Al igual que el Plano, la Ordenanza también tiene un rol compositivo y sus unidades de composición son la calle y la manzana. En cierto modo, la norma legal constituía también una norma formal. En efecto, la Ordenanza no solo establecía alturas máximas relacionadas al perfil de la calle y uniformes para toda la cuadra, asegurando cierta uniformidad del espacio público. También establecía alturas mínimas, con la finalidad de dar armonía y unidad arquitectónica al espacio urbano.

Esto es significativo, ya que en las versiones posteriores de la Ley General (1953 en adelante) y en los futuros planes reguladores, cuando entra con fuerza la racionalización en la planificación urbana, las alturas máximas quedarán definidas por la rasante, esto es, en relación a las dimensiones y proporciones particulares de cada predio.

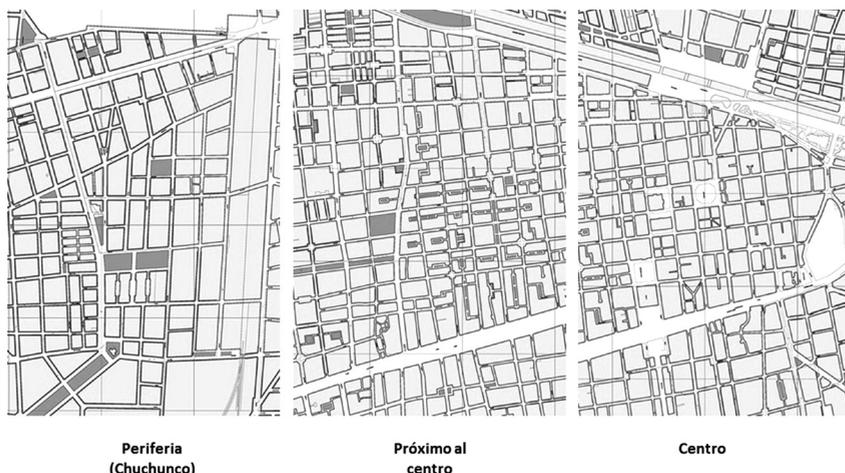
10. José Rosas y Magdalena Vicuña, «El Plano Oficial de Urbanización de Santiago y la Ordenanza Local de 1939: primera sincronía entre norma formal y norma legal», en Wren Strabucchi et al., *Plano Oficial de Urbanización de Santiago de 1939. La ciudad moderna ideada por el Ingeniero Arquitecto Karl Brunner*, Santiago, VRI-PUC núm. 1489, 2013, pp. 16-35.

11. M. Isabel Pavez, op. cit., pp. 14-18.

12. Karl Brunner (1932), op. cit., pp. 59-68.



K. H. Brunner, *Plano Oficial de Urbanización de la Comuna de Santiago*, 1934. (Fuente: Alberto Gurovich, "La venida de Karl Brunner en gloria y majestad. La influencia de sus lecciones en la profesionalización del urbanismo en Chile", *Revista De Arquitectura*, 8 Especial Karl Brunner, 1996, p.11)



Carlos Silva P. Encuadres del *Montaje y mosaico editado del Plano Oficial de Urbanización de la Comuna de Santiago, a partir de la transcripción de planos de sectores escala 1:1.000*. Christian Saavedra M. Enero 2015. Formato lamina. 83 x 101 cm. Color. Escala 1:10.000. (Fuente: Investigación Fondecyt núm. 1141084 “Santiago 1939. La idea de “ciudad moderna” de Karl Brunner y el *Plano Oficial de Urbanización de Santiago* en sus 50 años de vigencia.” Investigadores: José Rosas, Pedro Bannen, Germán Hidalgo, Wren Strabucchi. 2014-2017)

Plano 1. ZONAS DE EDIFICACION. Escala 1:40.000
Transcripción de límites de las diferentes zonas de edificación, según el Artículo 3° del CAPITULO I de la ORDENANZA LOCAL DE EDIFICACION PARA LA COMUNA DE SANTIAGO, aprobada por Decreto n° 4.716, de 12 de Septiembre de 1939.

Principales artículos concernientes al Plano 1A.

Artículo 9°. Las alturas de las fachadas correspondientes a cada una de las zonas establecidas en el artículo 2°, son las siguientes:

	Altura en metros		Mayor altura condicional con cuerpos retrados (Art. 17°)
	Min	Máx	
Zona I	18,00		
Zona II	12,80	18,00	22,00
Zona III	8,00	16,00	19,00
Zona IV	4,00	12,00	
Zona V		8,00	

Artículo 19°. La superficie máxima edificable por piso dentro de los lotes de terreno y hasta la altura mínima determinada por el artículo 9° será la siguiente, según su ubicación:

Zonas	Lotes de esquina	Demás lotes
I	80%	75%
II	75%	70%
III	70%	60%
IV	60%	50%
V	50%	40%

Estos porcentajes se aplicarán en la Zona I a partir del nivel del suelo del segundo piso.

Zona I

Zona II

Zona III

Zona IV

Zona V

Año: Carlos Eche Peñabaz, Diciembre 2013.

Carlos Silva P. *Plano ZONAS DE EDIFICACION. Escala 1:40.000. Transcripción de Límites de las diferentes zonas de edificación, según el Artículo 3.° del CAPITULO I de la ORDENANZA LOCAL DE EDIFICACION PARA LA COMUNA DE SANTIAGO, aprobada por Decreto n° 4.716, de 12 de Septiembre de 1939, sobre imagen del Plano Oficial de Urbanización de la comuna de Santiago (1939)*. (Fuente: José Rosas, Magdalena Vicuña, “El Plano Oficial de Urbanización de Santiago y la Ordenanza Local de 1939: primera sincronía entre norma formal y norma legal”, en Wren Strabucchi et al., *Plano Oficial de Urbanización de Santiago de 1939. La ciudad moderna ideada por el Ingeniero Arquitecto Karl Brunner*, Santiago, Pontificia Universidad Católica de Chile, FADEU-EARQ, VRI, Proyecto de creación y cultura artística n°1489, 2013, pp.16-35)